

49972

PRO

MANUAL INSTRUCCIONES

MULTIHERRAMIENTA
MULTIFERRAMENTA / MULTI-TOOL



WORGRIP
PRO LITHIUM TOOLS

Alfa Dyser S.L.

Pol. Ind. Anoia · C/Cooperativa nº2 · 08635 Sant Esteve Sesrovires (Barcelona) España
B-60163441 · T. 937831011 · F. 937838487 · www.alfadyser.com · alfa@alfadyser.com



WORGRIP
PRO LITHIUM TOOLS

20V

PRO
CASTELLANO



MULTIHERRAMIENTA

LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE EMPEZAR A USAR LA HERRAMIENTA



CARACTERÍSTICAS Y DATOS TÉCNICOS

Multiherramienta con batería de litio de 2000 mAh, velocidad variable y 2 funciones (pulir y rascar). Útil y compacta.

- Voltaje: 20 V.
- Velocidad regulable: 10000-17000 R.P.M.
- Ángulo de oscilación de 3°
- Peso multiherramienta: 1000 gr (con batería)
- Tipo batería: Li-Ion (LITIO)
- Capacidad batería: 2000 mAh
- Cargador voltaje: 230 V~50 Hz
- Accesorios: Maletín PVC, 4 papeles de lija, 1 triangulo para papel de lija, 2 sierras (1 inmersión y 1 rascado), 2 cepillos de carbono, 1 batería de litio de 2.0Ah y un cargador 230V.

ATENCIÓN

Esta herramienta y sus accesorios no son juguetes, manténgalos alejados de los niños y de personas que no sepan usarlo o puedan resultar heridas. Lea atentamente las advertencias de este manual, evitará posibles riesgos de electrocución, incendio o posibles daños más graves. Guarde este manual para futuras referencias.

ÁREA DE TRABAJO

Mantenga la zona de trabajo ordenada y limpia antes de empezar el uso de la herramienta.

Mantenga una iluminación adecuada para el trabajo, evitando zonas muy oscuras. No trabaje en lugares con riesgo de incendio o explosión, evitando siempre los productos inflamables, gases y líquidos ajenos a la zona de trabajo.

Mantener los niños y personas lejos de las zonas de trabajo para evitar accidentes. Procure evitar distracciones durante el uso de la máquina, puede causar daños graves.

SEGURIDAD PERSONAL

No deje la herramienta en funcionamiento. Maneje la herramienta sólo cuando la tenga en la mano.

No use la herramienta mientras esté cansado o bajo la influencia de las drogas, alcohol o medicación.

Use el equipo de seguridad adecuado para el tipo de trabajo que vaya a realizar. Las gafas deberían ser necesarias para el trabajo con este tipo de herramienta. Vista adecuadamente para el trabajo, evite usar joyería, ropa ancha o el pelo suelto, ya que pueden ser atrapados por las partes en movimiento.

Para evitar el encendido accidental, asegúrese de que los botones están apagados cuando no vaya a usar la herramienta.

Guarde la herramienta fuera del alcance de los niños.

Haga un mantenimiento periódico de la herramienta.

Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.

Si algún elemento de la herramienta no funciona correctamente, no utilizar la herramienta. Llevarla a un servicio técnico habilitado para su reparación.

Si necesita hacer algún ajuste o algún cambio de accesorio, desconectar la herramienta de la corriente.

Almacenar la herramienta en un lugar seco y sin humedad, y fuera del alcance de los niños o las personas sin conocimientos acerca de este tipo de herramientas.

Para un buen mantenimiento de la herramienta, verifique su funcionamiento, la alineación de las piezas móviles para evitar roturas. Para evitar futuros problemas, mantenga en buenas condiciones la herramienta en todo momento.

Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.

Use siempre los accesorios proporcionados para esta herramienta, si utiliza diferentes podría romperse la herramienta o causar accidentes.

INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD: MULTIHERRAMIENTA

1. Esta herramienta está destinada a funcionar para serrar, cortar, afilar y limpiar.
2. Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas.
3. Utilice abrazaderas u otra forma práctica de asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable.
4. Evite cortar clavos. Inspeccione la pieza de trabajo en busca de clavos y retírelos antes de operación.
5. Sujete la herramienta con firmeza.
6. Apague siempre la herramienta y espere a que la cuchilla se detenga por completo antes de retirar la cuchilla de la pieza de trabajo.
7. No toque la herramienta ni la pieza de trabajo inmediatamente después de de la operación; pueden quemar su piel.
8. No haga funcionar la herramienta en vacío innecesariamente.

9. Utilice siempre la máscara antipolvo/respiradora adecuada para el material y la aplicación con la que esté trabajando.
10. Esta herramienta no ha sido impermeabilizada.
11. Asegúrese de que no hay roturas en la herramienta antes de usarla.
12. No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas podrían encender estos materiales.
13. No utilice accesorios que requieran refrigerantes líquidos, esto puede provocar una electrocución o una descarga.
14. Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada o sin el cartucho de la batería antes de realizar cualquier trabajo.

INSTALACIÓN O RETIRADA DEL CARTUCHO DE LA BATERÍA

PRECAUCIÓN: Apague la herramienta para instalar o retirar la batería.

Para extraer el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón de la parte delantera del cartucho.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura de la carcasa y colóquelo en su sitio. Insértelo hasta el final hasta que se bloquee con un pequeño clic.

USO Y CUIDADO DE LA BATERÍA

Recargar solo con el cargador proporcionado para esta máquina. No utilice cargadores de otras marcas, genéricos o en mal estado.

Si la herramienta no está en uso, guardar alejado de objetos metálicos.

Evite el contacto de la batería con líquidos, pueden dañarla gravemente.

Si desea hacer algún ajuste o reparación a las baterías o cargador, deberá ir a un servicio especializado.

No tirar la batería al fuego o dentro del agua.

No intentar de abrir la batería. En su interior hay líquidos que pueden causar irritación o quemaduras, si éste hace contacto con los ojos, limpiar con abundante agua y acudir a un médico lo antes posible.

Durante el uso de la herramienta, trabaje sobre superficies aisladas y secas.

Esta herramienta no está habilitada para el uso para niños, personas con capacidades reducidas o con falta de conocimientos, a menos, que estén supervisadas en todo momento por un adulto responsable para su seguridad. Aún así, no es recomendable el uso para esta clase de personas.

Si el cable del cargador está dañado, debe ser reemplazado inmediatamente por un servicio técnico habilitado o personal cualificado.

FUNCIONAMIENTO

La herramienta no está cargada completamente de origen. Una vez desembalado, ponga a cargar la batería 1 o 2 horas (dependiendo de la capacidad). Inserte la clavija del cargador en el pequeño orificio de la parte inferior de la empuñadura. Conecte el enchufe a su toma de corriente, comprobando siempre que coincide el voltaje con 230 V~50 Hz.

En la parte superior encontrará unas luces leds de colores que sirven para conocer el estado de la carga al presionar el interruptor de velocidad.

Verde: NIVEL LLENO (80-100 %).

Naranja: NIVEL MEDIO (30-80 %).

Rojo: NIVEL BAJO – VACÍO (0-30 %).

INSTALACIÓN O RETIRADA DE LOS ACCESORIOS DE TRABAJO

ADVERTENCIA:

- No instale el accesorio de trabajo al revés. La instalación al revés puede dañar la herramienta y causar lesiones personales graves.
- Instale el accesorio de trabajo en la dirección correcta según su trabajo. Esta puede instalarse cada 30 grados.
- Tenga cuidado al cerrar la palanca de bloqueo. Limpie el polvo y lubrique la parte móvil de la palanca de bloqueo de vez en cuando. No ponga en marcha la herramienta mientras la palanca esté abierta.

1. Abra la palanca de bloqueo. Y retire el perno de sujeción.
2. Coloque el accesorio de trabajo en la brida de la herramienta de modo que los salientes de la brida encajen con los orificios del accesorio.
3. Inserte el perno de sujeción hasta que se detenga. A continuación, vuelva a colocar la palanca de bloqueo en su posición original.

INTERRUPTOR ON/OFF

Para poner en marcha la herramienta, deslice el interruptor hacia la posición "I" (ON). Para detenerla, deslice el interruptor hacia la posición "O" (OFF).

LUZ LED

Su herramienta está equipada con una luz LED, situada en el cabeza de la herramienta. Esto proporciona una luz adicional sobre la superficie. La luz LED se enciende automáticamente cuando se enciende la herramienta.

BOTONES DE CONTROL DE VELOCIDAD

La velocidad puede ajustarse durante el funcionamiento pulsando los botones de aumento o disminución situados en la parte superior del alojamiento de la batería. Las luces LED se iluminarán según la velocidad elegida.

NOTA: Cada vez que se enciende la herramienta, la velocidad se restablece a la velocidad máxima.

AVISO: Ajuste la velocidad cuando la herramienta esté funcionando en vacío. Compruebe si es correcta realizando un corte de prueba en un trozo de material.

CORTAR, SERRAR Y RASPAR

PRECAUCIÓN:

- No mueva la herramienta a la fuerza sin filo de corte. Puede dañar la herramienta.

Coloque el accesorio de trabajo y luego mueva la herramienta hacia adelante para que el movimiento de la herramienta de aplicación no se ralentice.

NOTA:

- Forzar o ejercer una presión excesiva sobre la herramienta puede reducir su eficacia.
- Antes de la operación de corte, se recomienda preajustar la tasa de carrera orbital 4 - 5.
- Elimine el serrín arrastrando la herramienta adecuadamente.
- La sierra redonda se recomienda para el corte de líneas rectas largas.

LIJADO

PRECAUCIÓN:

- No utilice un papel de lija desgastado o sin grano.

NOTA:

- Es recomendable utilizar una muestra de material de prueba para determinar una correcta velocidad de recorrido orbital adecuada para su trabajo.
- Utilice un papel de lija con el mismo grano hasta completar el lijado de toda la pieza. El cambio de un papel de lija por otro de grano diferente puede no conseguir un acabado fino.

Cuando utilice la herramienta de aplicación de lijado, monte la herramienta de aplicación en la almohadilla de manera que coincida con la dirección de la almohadilla de lijado.

La almohadilla de lijado cuenta con un sistema de fijación de tipo gancho y bucle que permite una fácil y rápida de un papel de lija.

Como los papeles de lija tienen agujeros para la extracción del polvo, monte un papel de lija de manera que los agujeros del papel de lija coincidan con los de la almohadilla de lijado. Para retirar un papel de lija, levante su extremo y despegúelo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA

Mantenga limpias las rejillas de ventilación de polvo y suciedad, para no causar sobrecalentamiento y dañar la herramienta.

Limpiar la herramienta con un trapo suave, preferiblemente después de cada uso. No usar líquidos tipo gasolina, alcohol, amoníaco para hacer la limpieza del dispositivo, en caso de necesidad usar un trapo humedecido con agua jabonosa.

MANTENIMIENTO

Hemos creado una herramienta con mucha durabilidad y con el mínimo mantenimiento. Para poder conseguir esto, la máquina debe estar bien cuidada y limpia.

ALMACENAMIENTO

Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.

Manténgala fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco, oscuro y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiadas bajas.

No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

GARANTÍA

Este dispositivo tiene una garantía dentro de los términos legales de su país de venta. La fecha de inicio de la garantía empieza a partir de la fecha exacta de compra de la herramienta. Ante cualquier problema ajeno a un mal uso o mal cuidado del usuario hacia la herramienta, ésta será reparada o reemplazada en el lugar donde se compró, entregando la factura o ticket correspondiente y que indique necesariamente la fecha exacta de compra.

RECICLAJE

Si desea tirar el dispositivo o accesorios, no lo haga en la basura, llévelo al centro de reciclaje más cercano a su población para poder hacer un reciclaje justo. Puede consultar los centros para este fin, en la web de su ayuntamiento.

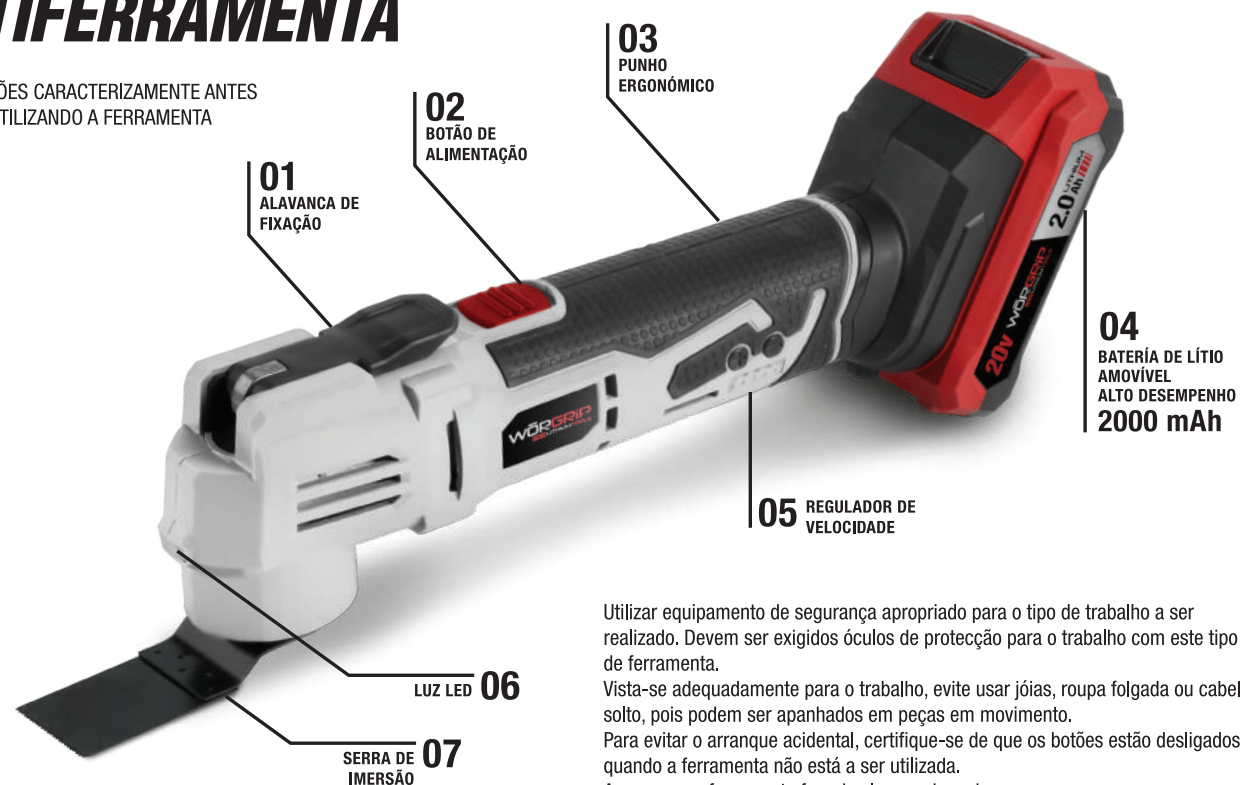
ATENCIÓN

Este aparato no está diseñado para que niños, personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento puedan usarlo, a no ser que sean supervisados e instruidos por alguien responsable de su seguridad.



MULTIFERRAMENTA

LEIA AS INSTRUÇÕES CARACTERIZAMENTE ANTES DE COMEÇAR A UTILIZAR A FERRAMENTA



CARACTERÍSTICAS E DADOS TÉCNICOS

Multiferramenta com bateria de lítio de 2000 mAh, velocidade variável e 2 funções (polimento e raspagem). Útil e compacto.

- Voltagem: 20 V.
- Velocidade regulável: 10000-17000 R.P.M.
- Ângulo oscilante de 3°.
- Peso da multiferramenta: 1000 gr (com bateria)
- Tipo de bateria: Li-Ion (LITIO)
- Capacidade da bateria: 2000 mAh
- Tensão do carregador: 230 V~50 Hz
- Acessórios: caixa de PVC, 4 lixas, 1 triângulo de lixa, 2 serras (1 de imersão e 1 de raspagem), 2 escovas de carbono, 1 bateria de íões de lítio 2.0Ah e um carregador de 230V.

ATENÇÃO

Esta ferramenta e os seus acessórios não são brinquedos, mantêm-nos afastados das crianças e das pessoas que não sabem como utilizá-los ou que podem ser feridas. Leia atentamente os avisos deste manual para evitar possíveis riscos de electrocussão, incêndio ou ferimentos mais graves. Guarde este manual para referência futura.

ÁREA DE TRABALHO

Mantenha a área de trabalho arrumada e limpa antes de começar a utilizar a ferramenta. Mantenha uma iluminação adequada para o trabalho, evitando áreas muito escuras. Não trabalhe em locais onde haja risco de incêndio ou explosão, evite sempre produtos inflamáveis, gases e líquidos fora da área de trabalho. Mantenha as crianças e as pessoas afastadas das áreas de trabalho para evitar acidentes. Tente evitar distrações durante a utilização da máquina, ela pode causar danos graves.

SEGURANÇA PESSOAL

Não deixe a ferramenta a funcionar. Só utilize a ferramenta quando esta estiver na sua mão. Não opere o instrumento enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.

Utilizar equipamento de segurança apropriado para o tipo de trabalho a ser realizado. Devem ser exigidos óculos de protecção para o trabalho com este tipo de ferramenta.

Vista-se adequadamente para o trabalho, evite usar jóias, roupa folgada ou cabelo solto, pois podem ser apanhados em peças em movimento.

Para evitar o arranque acidental, certifique-se de que os botões estão desligados quando a ferramenta não está a ser utilizada.

Armazene a ferramenta fora do alcance das crianças.

Serviço periódico da ferramenta.

Se forem fornecidos dispositivos para ligar o equipamento de extracção e recolha de poeiras, certifique-se de que estão ligados e são utilizados correctamente. A utilização de tais equipamentos pode reduzir os riscos de poeira.

UTILIZAÇÃO E CUIDADO DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica certa para o trabalho. Com a ferramenta certa, é possível trabalhar melhor e mais seguro ao ritmo para o qual foi concebido.

Se qualquer parte da ferramenta não estiver a funcionar correctamente, não utilize a ferramenta. Leve-o a um técnico de serviço qualificado para reparação.

Se precisar de fazer quaisquer ajustes ou trocar acessórios, desligue a ferramenta da fonte de alimentação.

Armazene a ferramenta num local seco, fora do alcance de crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com este tipo de ferramenta.

Para uma boa manutenção da ferramenta, verifique o seu funcionamento, o alinhamento das peças móveis para evitar quebras. Para evitar problemas futuros, mantenha a ferramenta em boas condições em todos os momentos.

Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. As ferramentas de corte afiadas e bem conservadas são mais fáceis de manusear e apreenderão menos.

Utilize sempre os acessórios fornecidos para esta ferramenta, utilizando diferentes acessórios pode quebrar a ferramenta ou causar acidentes.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS: MULTIFERRAMENTAS

1. Esta ferramenta destina-se a ser utilizada para serrar, cortar, afiar e lixar.
2. segurar a ferramenta eléctrica através das superfícies isoladas de agarrar.
3. Utilizar grampos ou outros meios práticos para fixar e suportar a peça a uma plataforma estável.
4. Evite cortar pregos. Inspeccionar a peça à procura de pregos e retirá-los antes da operação.
5. Segurar a ferramenta com firmeza.
6. Desligar sempre a ferramenta e esperar que a lâmina pare completamente antes de retirar a lâmina da peça de trabalho.
7. Não tocar na ferramenta ou peça imediatamente após a operação; elas podem queimar a sua pele.
8. Não fazer funcionar a ferramenta sob vácuo desnecessariamente.

9. Use sempre a máscara respiratória adequada para o material e aplicação com que está a trabalhar.

10. Esta ferramenta não foi impermeabilizada.

11. Certificar-se de que não há quebras na ferramenta antes de utilizar.

12. Não utilizar a ferramenta eléctrica perto de materiais inflamáveis. As faíscas podem incendiar estes materiais.

13. Não utilizar acessórios que exijam líquidos refrigerantes, isto pode causar um choque eléctrico ou electrocussão.

14. Assegurar sempre que a ferramenta eléctrica é desligada ou que o cartucho da bateria é removido antes de realizar qualquer trabalho.

INSTALAÇÃO OU REMOÇÃO DO CARTUCHO DA BATERIA

CUIDADO: Desligar a ferramenta ao instalar ou remover a bateria.

Para remover o cartucho da bateria, deslize-o para fora da ferramenta enquanto desliza o botão na parte da frente do cartucho.

Para instalar o cartucho da bateria, alinhar a lingueta do cartucho da bateria com a ranhura da caixa e encaixá-lo no lugar. Insira-o completamente até trancar com um pequeno clique.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS COM A BATERIA

Recarregar apenas com o carregador fornecido para esta máquina. Não utilizar carregadores de outras marcas, genéricos ou danificados.

Quando a ferramenta não estiver a ser utilizada, armazenar longe de objectos metálicos.

Evitar o contacto da bateria com líquidos, uma vez que isto pode causar danos graves na bateria.

Se desejar fazer quaisquer ajustes ou reparações nas baterias ou no carregador, deve dirigir-se a um centro de serviço especializado.

Não deitar fora a bateria no fogo ou na água.

Não tente abrir a bateria. Há líquidos dentro da bateria que podem causar irritação ou queimaduras, se entrar em contacto com os olhos, lavar com água em abundância e procurar cuidados médicos o mais cedo possível.

Ao utilizar a ferramenta, trabalhar em superfícies secas e isoladas.

Esta ferramenta não se destina a ser utilizada por crianças, pessoas com capacidades reduzidas ou falta de conhecimento, a menos que sejam sempre supervisionadas por um adulto responsável pela sua segurança. No entanto, não é recomendada a sua utilização por tais pessoas.

Se o cabo do carregador estiver danificado, deve ser substituído imediatamente por um técnico de serviço qualificado ou por pessoal qualificado.

OPERAÇÃO

A ferramenta não é totalmente carregada na fábrica. Após desembalar, carregar a bateria durante 1 a 2 horas (dependendo da capacidade). Inserir a ficha do carregador no pequeno orifício na parte inferior da pega.

Ligue a ficha à sua tomada, verificando se a voltagem corresponde a 230 V~50 Hz. No topo do carregador encontram-se luzes LED coloridas que são utilizadas para indicar o estado de carga ao premir o interruptor de velocidade.

Verde: NÍVEL COMPLETO (80-100 %).

Laranja: NÍVEL MÉDIO (30-80 %).

Vermelho: BAIXO NÍVEL - VAZIO (0-30 %).

INSTALAÇÃO OU REMOÇÃO DE ACESSÓRIOS DE TRABALHO

ADVERTÊNCIA:

- Não instalar o equipamento de trabalho de cabeça para baixo. A instalação invertida pode danificar a ferramenta e causar sérios danos pessoais.
- Instale o anexo de trabalho na direcção correcta para o seu trabalho. Isto pode ser instalado a cada 30 graus.
- Tenha cuidado ao fechar a alavanca de fecho. Pó e lubrificar a parte móvel da alavanca de bloqueio de vez em quando. Não operar a ferramenta enquanto a alavanca estiver aberta.

Abrir a alavanca de fecho. E remover o parafuso de retenção.

2. Colocar o acessório de trabalho no flange da ferramenta de modo que as saliências no flange encaixem nos furos do acessório.

3. Inserir o parafuso de aperto até que este pare. Em seguida, voltar a colocar a alavanca de fecho na sua posição original.

SWITCH ON/OFF

Para ligar a ferramenta, deslize o interruptor para a posição "I" (ON). Para parar, deslize o interruptor para a posição "O" (OFF).

LUZ LED

A sua ferramenta está equipada com uma luz LED, localizada na cabeça da ferramenta. Isto fornece luz adicional na superfície. A luz LED acende automaticamente quando a ferramenta é ligada.

BOTÕES DE CONTROLO DE VELOCIDADE

A velocidade pode ser ajustada durante o funcionamento, premindo os botões de aumento ou diminuição na parte superior da caixa da bateria. As luzes LED acender-se-ão de acordo com a velocidade seleccionada.

NOTA: Cada vez que a ferramenta é ligada, a velocidade é reiniciada para a velocidade máxima.

AVISO: Definir a velocidade quando a ferramenta está a funcionar em modo inativo. Verificar a correcção através da realização de um corte de teste num pedaço de material.

CORTE, SERRAGEM E RASPAGEM

CUIDADO:

- Não movimentar a ferramenta à força sem aresta de corte. Podem ocorrer danos na ferramenta.

Posicionar o acessório de trabalho e depois mover a ferramenta para a frente de modo a que o movimento da ferramenta de aplicação não abraque.

NOTA:

- Forçar ou exercer uma pressão excessiva sobre a ferramenta pode reduzir a sua eficácia.
- Antes da operação de corte, recomenda-se pré-definir a taxa de curso orbital 4 - 5.
- Retirar a serradura arrastando a ferramenta correctamente.
- A serra redonda é recomendada para o corte de longas linhas rectas.

LIXO

CUIDADO:

- Não utilizar lixa desgastada ou sem brilho.

NOTA:

- É aconselhável utilizar uma amostra de material de teste para determinar a velocidade correcta do golpe orbital adequado ao seu trabalho.
- Utilizar lixa com a mesma granalha até a lixagem de toda a peça estar completa. A mudança de uma lixa para uma granalha diferente pode não alcançar um acabamento fino.

Ao utilizar a ferramenta de aplicação de lixa, monte a ferramenta de aplicação na almofada de forma a que esta corresponda à direcção da almofada de lixa.

A lixa tem um sistema de fixação por gancho e laço que permite a fixação fácil e rápida de um papel lixa.

Como os papéis de lixar têm furos para extracção de pó, montar um papel de lixar de modo a que os furos no papel de lixar coincidam com os furos na almofada de lixar. Para remover uma lixa, levantar a extremidade da lixa e descascar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

LIMPIEZA

Mantenha as grelhas de ventilação limpas do pó e da sujidade, de modo a não causar sobreaquecimento e danificar a ferramenta.

Limpar a ferramenta com um pano macio, de preferência após cada utilização. Não utilizar líquidos como gasolina, álcool ou amoníaco para limpar o dispositivo, se necessário, utilizar um pano humedecido com água com sabão.

MANUTENÇÃO

Criamos uma ferramenta com elevada durabilidade e manutenção mínima. Para o conseguir, a máquina deve ser bem mantida e limpa.

ARMAZENAMENTO

Limpar cuidadosamente a máquina e os seus acessórios. Mantenha-o fora do alcance das crianças, numa posição estável e segura, num local seco e escuro e, ao mesmo tempo, evite temperaturas demasiado altas ou demasiado baixas. Não o coloque num saco de nylon, pois a humidade pode danificá-lo.

GARANTIA

Este dispositivo é garantido dentro dos termos legais do seu país de venda. A data de início da garantia começa a partir da data exacta da compra da ferramenta. No caso de qualquer problema não relacionado com o uso indevido ou cuidados inadequados por parte do utilizador da ferramenta, esta será reparada ou substituída no local de compra, mediante apresentação da factura ou recibo correspondente, que deve indicar a data exacta da compra.

RECICLAGEM

Se desejar eliminar o dispositivo ou acessórios, não os atire para o lixo, mas leve-os para o centro de reciclagem mais próximo da sua cidade para uma reciclagem justa. Pode consultar os centros para este fim no sítio web da sua autarquia local.

ATENÇÃO

Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

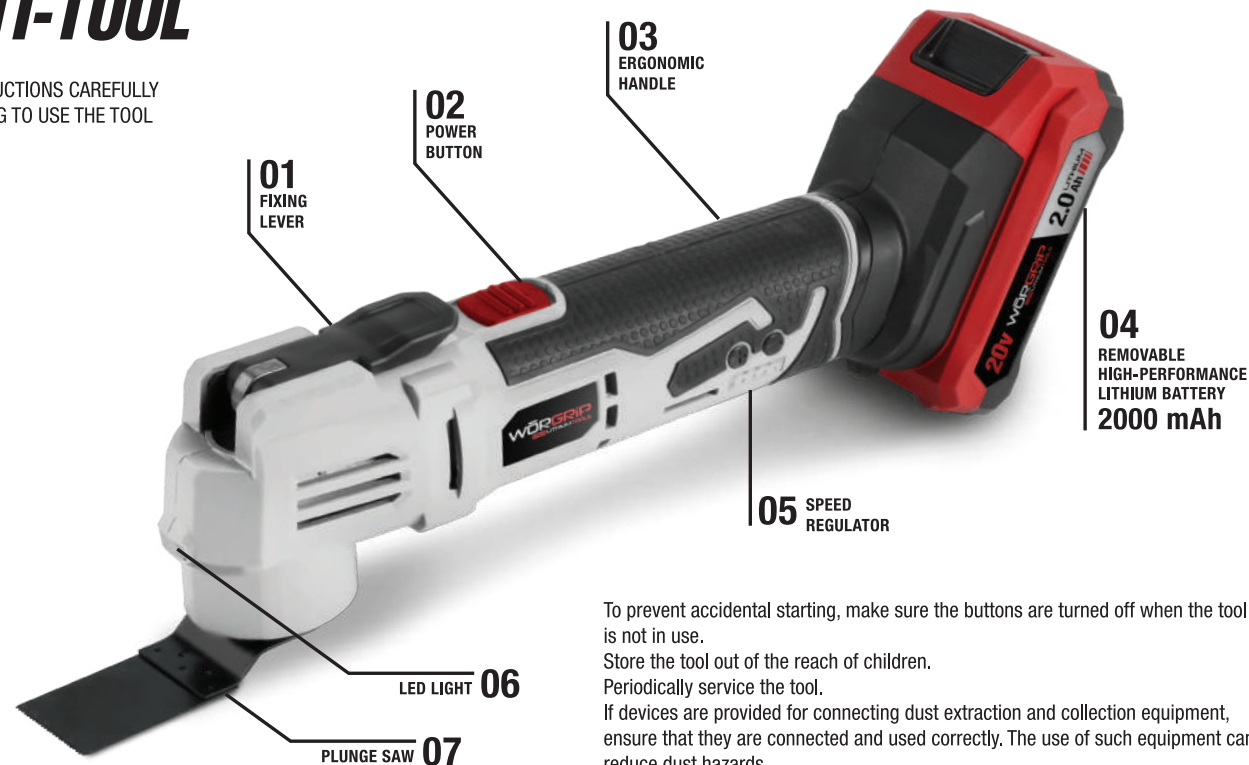
PRO

ENGLISH



MULTI-TOOL

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING TO USE THE TOOL



FEATURES AND TECHNICAL DATA

Multi-tool with 2000 mAh lithium battery, variable speed and 2 functions (polishing and scraping). Useful and compact.

- Voltage: 20 V.
- Adjustable speed: 10000-17000 R.P.M.
- Oscillating angle of 3°.
- Multi-tool weight: 1000 gr (with battery)
- Battery type: Li-Ion (LITIO)
- Battery capacity: 2000 mAh
- Charger voltage: 230 V~50 Hz
- Accessories: PVC case, 4 sanding papers, 1 sanding paper triangle, 2 saws (1 immersion and 1 scraping), 2 carbon brushes, 1 lithium-ion battery 2.0Ah and a 230V charger.

ATTENTION

This tool and its accessories are not toys, keep them away from children and persons who do not know how to use them or may be injured.

Read the warnings in this manual carefully to avoid possible risk of electric shock, fire or more serious injury. Keep this manual for future reference.

WORK AREA

Keep the work area tidy and clean before starting to use the tool. Maintain adequate lighting for the work, avoiding very dark areas. Do not work in places where there is a risk of fire or explosion, always avoid flammable products, gases and liquids outside the work area. Keep children and people away from work areas to avoid accidents. Try to avoid distractions during the use of the machine, it can cause serious damage.

PERSONAL SAFETY

Do not leave the tool running. Only operate the tool when it is in your hand. Do not operate the tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Use safety equipment appropriate for the type of work to be performed. Goggles should be required for work with this type of tool. Dress properly for the job, avoid wearing jewellery, baggy clothing or loose hair, as they can be caught in moving parts.

To prevent accidental starting, make sure the buttons are turned off when the tool is not in use. Store the tool out of the reach of children. Periodically service the tool. If devices are provided for connecting dust extraction and collection equipment, ensure that they are connected and used correctly. The use of such equipment can reduce dust hazards.

USE AND CARE OF POWER TOOLS

Do not force the tool. Use the right power tool for the job. With the right tool, you can work better and safer at the rate for which it was designed. If any part of the tool is not working properly, do not use the tool. Take it to a qualified service technician for repair. If you need to make any adjustments or change accessories, disconnect the tool from the power supply. Store the tool in a dry, dry place, out of the reach of children or people who are not familiar with this type of tool. For a good maintenance of the tool, check its operation, the alignment of the moving parts to avoid breakage. To avoid future problems, keep the tool in good condition at all times. Keep cutting tools clean and sharp. Sharp, well-maintained cutting tools are easier to handle and will seize less. Always use the accessories provided for this tool, using different ones may break the tool or cause accidents.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS: MULTI-TOOL

1. This tool is intended to be used for sawing, cutting, sharpening and sanding.
2. Hold the power tool by the insulated gripping surfaces.
3. Use clamps or other practical means to secure and support the workpiece to a stable platform.
4. Avoid cutting nails. Inspect the workpiece for nails and remove them before operation.
5. Hold the tool firmly.
6. Always turn the tool off and wait for the blade to come to a complete stop before removing the blade from the workpiece.
7. Do not touch the tool or workpiece immediately after the operation; they may burn your skin.
8. Do not idle the tool unnecessarily.
9. Always wear the proper dust mask/breathing apparatus for the material and application you are working with.
10. This tool has not been waterproofed.
11. Ensure that there are no breaks in the tool before use. Translated with
12. Do not use the power tool near flammable materials. Sparks may ignite these materials.

13. Do not use accessories that require liquid coolants, this may cause an electric shock or electrocution.
14. Always ensure that the power tool is switched off or the battery cartridge is removed before carrying out any work.

INSTALLING OR REMOVING THE BATTERY CARTRIDGE

CAUTION: Turn the tool off when installing or removing the battery.

To remove the battery cartridge, slide it out of the tool while sliding the button on the front of the cartridge. To install the battery cartridge, align the tab on the battery cartridge with the slot in the housing and snap it into place. Insert it all the way in until it locks with a small click.

USE AND CARE OF THE BATTERY

Recharge only with the charger provided for this machine. Do not use other brand, generic or damaged chargers. When the tool is not in use, store away from metal objects. Avoid contact of the battery with liquids, as this may cause serious damage to the battery. If you wish to make any adjustments or repairs to the batteries or charger, you must go to a specialised service centre. Do not dispose of the battery in fire or water. Do not attempt to open the battery. There are liquids inside the battery which may cause irritation or burns, if it comes into contact with the eyes, rinse with plenty of water and seek medical attention as soon as possible. When using the tool, work on dry, insulated surfaces. This tool is not intended for use by children, persons with reduced capacities or lack of knowledge, unless they are supervised at all times by an adult responsible for their safety. However, it is not recommended for use by such persons. If the charger cable is damaged, it must be replaced immediately by a qualified service technician or qualified personnel.

OPERATION

The tool is not fully charged at the factory. After unpacking, charge the battery for 1 to 2 hours (depending on capacity). Insert the charger plug into the small hole at the bottom of the handle. Connect the plug to your power socket, always checking that the voltage matches 230 V~50 Hz. On the top of the charger you will find coloured LED lights which are used to indicate the charging status when pressing the speed switch.

Green: FULL LEVEL (80-100 %).
Orange: MEDIUM LEVEL (30-80 %).
Red: LOW LEVEL - EMPTY (0-30 %).

INSTALLATION OR REMOVAL OF WORK ACCESSORIES

WARNING:

- Do not install the work fitting upside down. Upside down installation may damage the tool and cause serious personal injury.
- Install the work attachment in the correct direction for your work. This can be installed every 30 degrees.
- Use care when closing the locking lever. Dust and lubricate the moving part of the locking lever from time to time. Do not operate the tool while the lever is open.

1. Open the locking lever. And remove the retaining bolt.
2. Place the working attachment on the tool flange so that the projections on the flange engage with the holes in the attachment.
3. Insert the clamping bolt until it stops. Then return the locking lever to its original position.

ON/OFF SWITCH

To start the tool, slide the switch to the "I" (ON) position. To stop, slide the switch to the "O" (OFF) position.

LED LIGHT

Your tool is equipped with an LED light, located on the tool head. This provides additional light on the surface. The LED light comes on automatically when the tool is switched on.

SPEED CONTROL BUTTONS

The speed can be adjusted during operation by pressing the increase or decrease buttons located on the top of the battery housing. The LED lights will illuminate according to the speed selected. NOTE: Each time the tool is switched on, the speed is reset to the maximum speed. NOTICE: Adjust the speed when the tool is running at idle. Check for correctness by making a test cut on a piece of material.

CUTTING, SAWING AND SCRAPING

CAUTION:

- Do not forcibly move the tool without cutting edge. Damage to the tool may occur. Position the work attachment and then move the tool forward so that the movement of the application tool does not slow down.

NOTE:

- Forcing or exerting excessive pressure on the tool may reduce its effectiveness.
- Before the cutting operation, it is recommended to preset the orbital stroke rate 4 - 5.
- Remove sawdust by dragging the tool properly.
- The round saw is recommended for cutting long straight lines.

SANDING

CAUTION:

- Do not use worn or dull sandpaper.

NOTE:

- It is advisable to use a test sample of material to determine a correct orbital stroke speed suitable for your work.
- Use sandpaper with the same grit until sanding of the entire workpiece is complete. Changing from one sandpaper to a different grit may not achieve a fine finish.

When using the sanding application tool, mount the application tool on the pad so that it matches the direction of the sanding pad. The sanding pad has a hook and loop fastening system that allows easy and quick attachment of a sanding paper. As the sanding papers have holes for dust extraction, mount a sanding paper so that the holes in the sanding paper match the holes in the sanding pad. To remove a sandpaper, lift the end of the sandpaper and peel it off.

CLEANING AND MAINTENANCE

CLEANING

Keep the air vents clean of dust and dirt, so as not to cause overheating and damage the tool. Clean the tool with a soft cloth, preferably after each use. Do not use liquids such as petrol, alcohol or ammonia to clean the device, if necessary use a cloth dampened with soapy water.

MAINTENANCE

We have created a tool with high durability and minimum maintenance. In order to achieve this, the machine must be well maintained and clean.

STORAGE

Clean the machine and its accessories carefully. Keep it out of the reach of children, in a stable and safe position, in a dry, dark place and at the same time, avoid temperatures that are too high or too low. Do not put it in a nylon bag as moisture may damage it.

WARRANTY

This device is warranted within the legal terms of its country of sale. The start date of the warranty starts from the exact date of purchase of the tool. In the event of any problem unrelated to misuse or improper care by the user of the tool, it will be repaired or replaced at the place of purchase, on presentation of the corresponding invoice or receipt, which must indicate the exact date of purchase.

RECYCLING

If you wish to dispose of the device or accessories, do not throw it in the trash, but take it to the nearest recycling centre to your town for fair recycling. You can consult the centres for this purpose on the website of your local council.

ATTENTION

This appliance is not intended for use by children, persons with reduced physical, mental or sensory capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.